



CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
COUNTY OF ARGENTEUIL
MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GORE

BY-LAW NUMBER 266

ESTABLISHING THE TERMS AND CONDITIONS
FOR THE RENTAL OF THE TRINITY COMMUNITY
CENTRE AND HOLY TRINITY CHURCH

WHEREAS it is in the municipality's interest to regulate the rental procedures and costs for the Trinity Community Center in order to better meet the different needs of citizens and community organizations.

WHEREAS a notice of motion and the presentation of the present by-law was given by councillor Sakina Khan at the regular meeting of the Council on October 7, 2024.

WHEREAS a copy of the by-law was given to the members of council 72 hours prior to the meeting where this by-law is presented for adoption;

WHEREAS copies of the by-law were made available to the public at the beginning of the meeting;

WHEREAS the Mayor presented the by-law in accordance with article 445 of the Quebec Municipal Code(C-27.1).

CONSEQUENTLY,

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

THAT this by-law be adopted.

ARTICLE 1: RATES

Rates for the rental of the community hall, the basement of the community center, the Holy Trinity Church, the equipment and all other associated costs regarding the use of the premises are defined in the table in Annex 1.

ARTICLE 2: RENTAL CATEGORIES

Site: Site rental includes Holy Trinity Church, and Community Centre.

Community Centre: The community centre rental includes the community hall (Great Hall) and the room in the basement.



**RÈGLEMENTS DE LA
BY-LAWS OF THE** **Municipalité du Canton de Gore**

Community Hall (Great Hall): The community hall rental includes the room on the ground floor and the kitchen. Tenants of this room must allow access to washrooms to any Church tenants when the Church is booked at the same time.

Basement room: The basement room rental includes the rental of the basement room without access to the Community Hall (Great Hall). Access to the room is through the doors in the basement.

Holy Trinity Church: The rental of the Church includes access to the church building and access to the washrooms located on the ground floor of the community center.

Tenants of the church must not loiter near the toilets and in the entrance of the Community Hall or step into the kitchen or the Community Hall. They must not interrupt or call out to the tenants of the Community Hall when they are using the washroom.

ARTICLE 3: SITE RENTAL

The Site rental fee includes the amenities located in each building (Holy Trinity Church, Community Center, parking), as detailed below.

Available tables and chairs must remain in the building and on the floor where they are placed at the beginning of the tenancy. When a table or chair is moved, either outside or on another floor, it must be returned to its original location before the end of the rental.

"Mobile" kitchen equipment and items (utensils, dishes, glasses, coffee makers, toasters, etc.) must be returned to their original place before the end of the rental.

No equipment may be moved or removed from Holy Trinity Church without written permission from the Municipality. The latter has the authority to require conditions on the requests filed by the tenant, including the request for a security deposit of up to \$ 2,000 by virtue of the heritage quality of the items concerned.

The rental of the site excludes the cemetery. An exception may be made when the tenant submits a specific application requesting the use of the cemetery and receives written authorization, with or without conditions, from the Municipality.

ARTICLE 4: COMMUNITY CENTRE RENTAL

The Community Centre's rental fee includes the equipment located on each of the floors of this building.

Equipment must remain on its original floors or be returned to its original location before the end of the rental.



**RÈGLEMENTS DE LA
BY-LAWS OF THE** **Municipalité du Canton de Gore**

The tenant of the Centre must allow the tenants of the Church to access the washrooms on the ground floor at all times.

ARTICLE 5: COMMUNITY HALL RENTAL

The Community Hall is found on the ground floor of the community center and is commonly referred to as the Great Hall. The community hall rental fee includes:

- The kitchen and all its equipment
(Stove, fridge, coffee maker, toaster)
- Dishes
- Utensils
- Cups
- Television
- The tables
- The chairs

The number of tables and chairs available on this floor is established to comply with building safety codes.

ARTICLE 6: BASEMENT ROOM RENTAL

The rental fee for the basement room includes the equipment found on this floor.

The number of tables and chairs available on this floor are established to comply with building safety codes.

ARTICLE 7: HOLY TRINITY CHURCH RENTAL

The rental fee for the church includes the equipment found inside this building.

It is forbidden to move the pews outside or stack them on top of each other. All equipment inside the Church must be put back in its original place.

ARTICLE 8: RENTAL CONDITIONS

8.1. Emergency exits and access to buildings

Emergency exits must be free of obstacles at all times.

For the community center, they are:

- The main door
- The rear door which is accessible by an access ramp
- The basement doors

For the Church, they are:

- The main door
- Door on the south side located near the sanctuary of the church
(at the back)



RÈGLEMENTS DE LA BY-LAWS OF THE **Municipalité du Canton de Gore**

8.2. Parking

Tenants must use the parking lot located on site (2 Cambria Road). In the event of overflow, the parking lot at the back of the Town Hall (9 Cambria Road) can be used.

Street parking is subject to municipal by-laws and is prohibited between October 15th and April 15th.

8.3. No smoking and/or vaping

Smoking and/or vaping is strictly prohibited inside the Community Centre and Church or within a perimeter of less than 9 metres outside doors and entrances.

8.4. Use of the premises and cleaning

It is the tenant's responsibility to ensure that the rented premises are clean and ready for the next tenant.

The premises, including the community centre kitchen, equipment and accessories, must be cleaned before leaving. The time required to clean the premises is included in the number of rental hours booked.

Floors must be swept before leaving the premises.

The toilets must be clean and functional for the next tenant.

Garbage and recycling must be deposited in the designated containers located behind the community center.

The tenant of the community center or community hall:

- Can bring their own food but must bring back anything left over at the end of the rental (including empty bottles, boxes, etc.).
- The dishwasher is at the tenant's disposal. It is the responsibility of the tenant to read the instructions carefully before starting the dishwasher. The tenant must make sure that he is using the right soap.

A first aid kit can be found on each floor of the community centre and at the church. The tenant must indicate, in the notebook inside the kit provided for this purpose, any items that he or she has used or removed from the kit, if applicable.

8.5. Decorations

Decorations are permitted at the community centre only under the following conditions:

- Use of the blue sticky-tack or temporary adhesives designed to avoid damaging surfaces is permitted.
- The use of thumb-tacks is prohibited;
- All decorations must be removed at the end of the rental.

It is forbidden to put-up, display, place or hang anything on the furniture, walls and ceiling of the Church given its heritage value.



**RÈGLEMENTS DE LA
BY-LAWS OF THE** **Municipalité du Canton de Gore**

8.6. Liquor Permit

It is the responsibility of the tenant to provide and display a liquor (meeting) permit, produced by the Régie des alcools, des courses et des jeux in order to sell or serve alcoholic beverages during a rental.

8.7. ENTANDEM License

It is the responsibility of the tenant to provide and display their ENTANDEM license for events with recorded and/or live music.

8.8. At the end of the rental

It is the responsibility of the tenant to ensure that:

- Any electrical appliance is out of service or unplugged
- All lights are off
- All doors are locked
- The dishwasher is not in operation (rental from the community centre or hall)

8.9. Returning the key

The tenant can:

- Leave the key next to the front door in the secure box designed for this purpose

ARTICLE 9: SECURITY DEPOSIT

A security deposit of three hundred dollars (\$300) is required for each rental. The deposit will be given to the tenant following an inspection of the rented space and the return of the key.

In the event that the site has not been cleaned according to the requirements of the by-law or there has been loss, damage or abuse of the building, its equipment, or the rental conditions, the security deposit, in full, will be cashed by the municipality.

If the costs incurred by the situation described above are higher than the amount of the security deposit, the balance will be charged to the tenant.

Notwithstanding the above, a security deposit is not required for Associations and NPOs who book for a meeting or AGM, without the use of the kitchen.

ARTICLE 10: LOSS OF RIGHT OF RENTAL AND ACCESS

The municipality reserves the right to withdraw any right of rental or access to the buildings, for a specified time or not, from any tenant who contravenes this by-law.

The loss of rights results in the cancellation of existing contracts, agreements or other privileges with the tenant who has lost his or her right to lease.



**RÈGLEMENTS DE LA
BY-LAWS OF THE** **Municipalité du Canton de Gore**

ARTICLE 11: REPEAL AND REPLACEMENT

This by-law repeals and replaces by-law 233.

ARTICLE 12: COMING INTO FORCE

These Regulations enter into force in accordance with the law

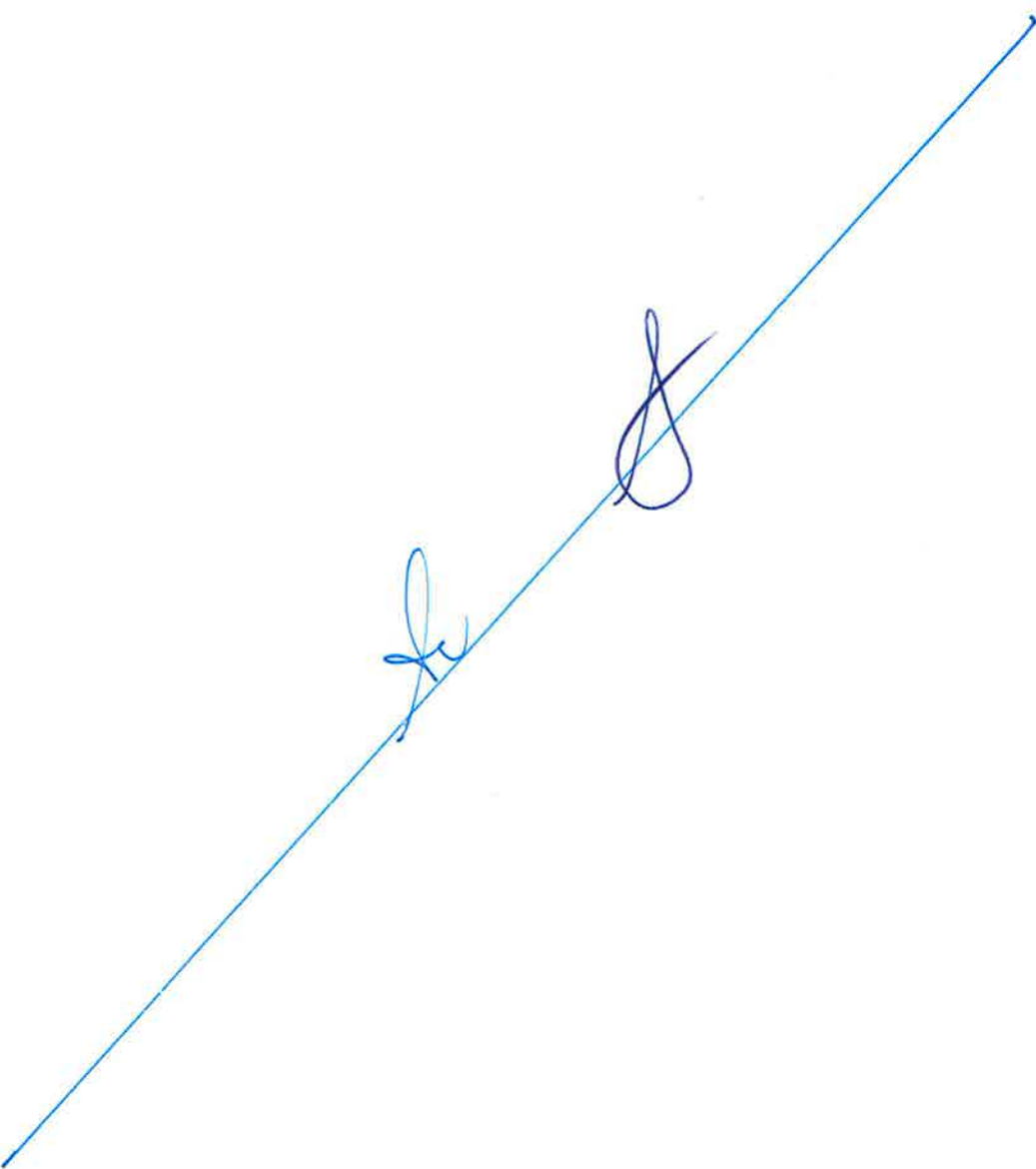


Scott Pearce,
Mayor



Sarah Channell,
Secretary-Treasurer

NOTICE OF MOTION:	2024-10-07
PROJECT PRESENTATION	2024-10-07
ADOPTION OF THE BY-LAW:	2024-11-11
NOTICE OF PUBLICATION:	2024-11-13
COMING INTO EFFECT:	2024-11-13





RÈGLEMENTS DE LA
BY-LAWS OF THE Municipalité du Canton de Gore

ANNEX 1

Tarification (taxes en sus)						
	Événement privé*					
	8 heures		4 heures		1 heure	
	Résident	Non-résident	Résident	Non-résident	Résident	Non-résident
Salle communautaire (grande salle)	220 \$	325 \$	125 \$	175 \$	35 \$	50 \$
Sous-sol	100 \$	125 \$	50 \$	75 \$	10 \$	20 \$
Centre au complet (deux étages)	320 \$	450 \$	175 \$	250 \$	45 \$	70 \$
Église (avec accès toilette CC)	400 \$	500 \$	250 \$	350 \$	100 \$	150 \$
Dépôt de sécurité par salle	300 \$					
Frais pour clé perdue par salle	100 \$					

*si plus de 8 heures : tarification additionnelle selon le temps supplémentaire

	Associations et OSBL - rencontres de travail et AGA - sans utilisation de la cuisine					
	8 heures		4 heures		1 heure	
	Résident	Non-résident	Résident	Non-résident	Résident	Non-résident
Salle communautaire (grande salle)	gratuit	125 \$	gratuit	80 \$	gratuit	50 \$
Sous-sol	gratuit	50 \$	gratuit	30 \$	gratuit	20 \$
Centre au complet (deux étages)	gratuit	175 \$	gratuit	110 \$	gratuit	70 \$
Église	N.A.					
Dépôt de sécurité par salle	N.A.					
Frais pour clé perdue par salle	100 \$					

	Pour cours et conférences ponctuelles par professionnel*					
	8 heures		4 heures		1 heure	
	Résident	Non-résident	Résident	Non-résident	Résident	Non-résident
Salle communautaire (grande salle)	175 \$	275 \$	80 \$	125 \$	25 \$	50 \$
Sous-sol	100 \$	125 \$	50 \$	75 \$	15 \$	20 \$
Centre au complet (deux étages)	275 \$	400 \$	130 \$	200 \$	40 \$	70 \$
Église	400 \$	500 \$	250 \$	350 \$	75 \$	150 \$
Dépôt de sécurité par salle	300 \$					
Frais pour clé perdue par salle	100 \$					

* artistes, conférencier, enseignants, coachs et entraîneurs qui exigent un frais d'entrée à leur événement

	Pour cours et conférences RÉCURRENTS par professionnel*
	Tarification à l'heure
Salle communautaire (grande salle)	15 \$
Sous-sol	10 \$
Centre au complet (deux étages)	25 \$
Église	25 \$
Dépôt de sécurité par salle	300 \$
Frais pour clé perdue par salle	100 \$
* activités payantes offertes en session au moins 4 semaines	
* la municipalité se réserve le droit de négocier un tarif autre en fonction de l'activité offerte	



RÈGLEMENTS DE LA
BY-LAWS OF THE **Municipalité du Canton de Gore**

[A large, diagonal blue line is drawn across the page, with a signature written over it.]